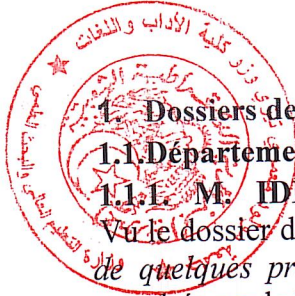






				culturelles (LRIC)	
	12	BELAID Salah	Professeure	Directeur du laboratoire Pratiques Langagières en Algérie (LPLA)	
	13	BOUKHEROUF Ramdane	Professeur	Directeur du Laboratoire Aménagement et Enseignement de la Langue Amazighe (LAELA)	
	14	YASSINE Sourayana	Professeure	Directrice du Laboratoire des études algériennes anglophones (LEAA)	
<b>Conservatrice de la bibliothèque Membre de droit</b>	14	BOUMAZA Sofia	Administrateur Principal	Conservatrice de la bibliothèque de la Faculté	
<b>Présidents des CSDs</b>	15	DROUECHE Mustapha	Professeur	Président du CSD du département de Langue et Littérature Arabes	
	16	SABRI Malika	Professeure	Présidente du CSD du département Langue et Culture Amazighes	
	17	MAHMOUDI Hakim	MCA	Président du CSD du département lettres et langue françaises	
	18	LACEB Rafik	MCA	Président du CSD du département lettres et langue anglaises	
	19	IDIR Nacéra	Professeure	Présidente du CSD du département DE Traduction	
<b>Représentants des enseignants de rang magistral Deux (02) par Département</b>	20	ABDENNEBI Houria	Professeure	Représentants des enseignants de rang magistral – Langue et Culture Amazighes	
	21	SALHI Karim	MCA		
	22			Représentante des enseignants de rang magistral – Département de Langue et Littérature arabes	
	23	MEKLI Chama	MCA		
	24	BETOUCHE Aini	Professeure	Représentantes des enseignants de rang magistral – Département de lettres et langue françaises	
	25	BOUKHELOU Fatma	Professeure		
	26	SIBER Mouloud	Professeur	Représentants des enseignants de rang magistral – Département de lettres et langue anglaises	
	27	BELKHIR Sadia	Professeure		
	28	TOUAT Kahina	MCA	Représentantes des enseignants de rang magistral – Département de Traduction	
29	KHALEF EI Djouher	MCA			
<b>Représentants des MAA Deux (02) Faculté</b>	30	IKNIN Boualem	MAA	Représentants des Maitres-assistants classe A	
	31	AIT AMMAR Chahrazed	MAA		



## 1- Dossiers de soutenances de thèses de doctorat

### 1.1. Département de Langue et Culture Amazighes

#### 1.1.1. M. IDIR Azedine

Vu le dossier de thèse de doctorat es science déposé par M. IDIR Azedine, intitulée « *Etude de quelques prépositions en kabyle: Aspects morphologique, syntaxique et sémantique* », encadrée par le Professeur M.HAMEK Brahim. Ce dossier comporte les pièces suivantes :

-Une thèse intitulée : « *Etude de quelques prépositions en kabyle: Aspects morphologique, syntaxique et sémantique* »;

-Un rapport de soutenabilité, signé et daté du 28 janvier 2024 avec une conclusion favorable du directeur de thèse : M. HAMEK Brahim.

-Une fiche de Proposition de jury de Doctorat, signée et datée du 28. 01. 2024 Par M. le Professeur. HAMEK Brahim qui propose le jury suivant :

- Président de Jury : IMARAZENE Moussa, Professeur, UMMTO ;

-Rapporteur ; M. HAMEK Brahim, Professeur, U. Béjaïa;

- Examinateur : ADJAOUT Rachid, Professeur, U. Béjaïa;

- Examinateur : DJEMAI Salem, Maître de conférence classe A, UMMTO ;

- Examinateur : M.TIDJET Mustapha, Professeur, C.R.L.C.A. Béjaïa;

-Un **article** intitulé « *Les propositions kabyles, orientations spatiales* », paru le 08. 03. 2022 dans la revue *Aleph* (classe B), n°01, Volume 09, Pages : 15-27.

- Un rapport sur la publication, son environnement et son adéquation avec la thèse, signé le 28. 01. 2024 par le directeur de thèse : M. HAMEK Brahim;

- Une autorisation de publication, signée par le directeur de thèse M. HAMEK Brahim le 13. 02. 2024.

-Une demande de désistement de la direction de thèse rédigée par Le Professeur BOUAMARA Kamal, datée du 04 juillet 2018;

-Demande de direction de thèse de M. IDIR Azedine rédigée par le Professeur HAMEK Brahim, U Bejaïa datée du 02. 10. 2018

-Vu le changement de directeur de thèse M. BOUAMARA Kamal, Professeur à l'université de Bejaïa au profit de HAMEK Brahim (Octobre 2018), Professeur à l'université de Bejaïa ; Le CSD émet un avis favorable et valide le jury proposé.

- Vu le PV du CSD de Langue et Culture Amazighes en date du 13 mai 2024 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de M. IDIR Azedine.

#### 1.1.2. M. BIZANE Ferhat

Vu le dossier de thèse de doctorat LMD déposé par BIZANE Ferhat, intitulée « *Contribution à l'élaboration d'un dictionnaire kabyle-français des pathologies humaines* », encadrée par le Professeur M. IMARAZENE Moussa. Ce dossier comporte les pièces suivantes :

-Une **thèse** intitulée : « *Contribution à l'élaboration d'un dictionnaire kabyle-français des pathologies humaines* »;

-Un rapport de soutenabilité, signé et daté du 28 janvier 2024 avec une conclusion favorable du directeur de thèse : M. IMARAZENE Moussa.

-Une fiche de Proposition de jury de Doctorat, signée Par M. le Professeur IMARAZENE Moussa qui propose le jury suivant :

- Président de Jury : DJEMAI Salem, MCA, UMMTO ;

- Rapporteur ; IMARAZENE Moussa, Professeur, UMMTO ;

- Examinatrice : Mme BOUYOUCHEF Souhila, MCA, UMMTO;

- Examinatrice: AISSOU Ourida , MCA, U. Béjaïa;

- Examinateur : YAHIAOUI Mahdi, MCA, U. Béjaïa;

- Examinatrice : HAMDY Naima, MCA, U. Béjaïa;



Un article intitulé « L'emprunt linguistique et ses incidences dans l'élaboration du dictionnaire amazigh : les noms des maladies », paru le 08. Mars 2022 dans la revue *Aleph* (classe B) n°01, Volume 09, Pages : 91-103.

- Un rapport sur la publication, son environnement et son adéquation avec la thèse, signé le 28.01.2024 par le directeur de thèse : M. IMARAZENE Moussa;

Le CSD émet un avis favorable et valide le jury Proposé.

- Vu le PV du CSD de Langue et Culture Amazighes en date du 13 mai 2024 ;

Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de M. BIZANE Ferhat.

## 1.2. Département de Langue et Littérature Arabes

### 1. أطروحة دكتوراه علوم : تقدم (ت) بها الطالب (ة) : فتيحة حسين

تضمن ملف الإيداع:

تقرير عن صلاحية أطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه الأستاذ (ة) المشرف (ة) سالم سعدون أطروحة دكتوراه الموسومة " الأبعاد التداولية في النقد المغربي القديم ". ملخص الأطروحة.

قرص مضغوط تضمن الملف الإلكتروني للأطروحة.

مقال منشور في مجلة معارف المجلد 17، العدد 02 والموسوم بـ: "الشاعر أحمد مطر" وتبني الإستراتيجية التضمينية في إبداعاته الشعرية" من تأليف الطالب (ة) أ. فتيحة حسين

تاريخ الإرسال: 2022/08/17	تاريخ القبول: 2022/12/29	تاريخ النشر: 2022/12/31
---------------------------	--------------------------	-------------------------

بطاقة تثبت تأهيل المجلة وتصنيفها ضمن المجالات المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة الرسائل الجامعية

نسخة من قرار رقم 442 مؤرخ في 22/04/2021 يحدد قائمة المجالات العلمية الوطنية من الصنف "ج"

شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.

تقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.

اقتراح المشرف للجنة المناقشة.

تصريح شرقي بأصالة الأطروحة. والمقال.

وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

أ. د. د. أمانة بلعلي	أستاذ (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسا
د. د. سالم سعدون	أستاذ (ة) محاضر (ة) أ	أكلي محند أولحاج - البويرة	مشرفا ومقررا
د. مصطفى درواش	أستاذ (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	عضوا
د. رابع ملوك	أستاذ (ة) التعليم العالي	أكلي محند أولحاج - البويرة	عضوا ممتحنا
د. صبيحة قاسي	أستاذ (ة) التعليم العالي	أكلي محند أولحاج - البويرة	عضوا ممتحنا
د. بوسنة فتيحة	أستاذ (ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	عضوا ممتحنا

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de Mme HOCINE Fatiha.**

### 2. أطروحة دكتوراه ل م د : تقدم (ت) بها الطالب (ة) : أمينة هلال

تضمن ملف الإيداع:

تقرير عن صلاحية أطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه الأستاذ (ة) المشرف (ة) د. فتيحة بوسنة

أطروحة دكتوراه الموسومة " الموضوعات الهامشية في الشعر العربي المعاصر ". ملخص الأطروحة.

نسخة من محضر فريق التكوين دكتوراه دراسات أدبية، تخصص أدب عربي حيث ومعاصر دفعة 2019/2018

قرص مضغوط تضمن الملف الإلكتروني للأطروحة.

مقال منشور في مجلة المدونة، المجلد 09، العدد 02 والموسوم بـ: "تألف التيمة الهامشية وتأثير الرؤية الصوفية في

قصيدة جرس لسماوات تحت الماء لعثمان لوصيف" من تأليف الطالبة (ة) هلال أمينة/ د. بوسنة فتيحة

تاريخ الإرسال: 2020/10/29	تاريخ القبول: 2020/12/22	تاريخ النشر: 2021/03/15
---------------------------	--------------------------	-------------------------

بطاقة تثبت تأهيل المجلة وتصنيفها ضمن المجالات المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة الرسائل الجامعية

نسخة من قرار رقم 442 مؤرخ في 22/04/2021 يحدد قائمة المجالات العلمية الوطنية من الصنف "ج"

شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د. د.  
تقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.  
أقتراح المشرف للجنة المناقشة.

تصريح شرقي بأصالة الأطروحة والمقال.

شبكة تنقيط تثبت حصول الطالب على 180 نقطة  
وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

أ.د. د. مكلي بنامة	أستاذة (ة) محاضرة (ة) أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسا
د. فتيحة بوسنة	أستاذة (ة) محاضرة (ة) أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفا ومقررا
د. أمنة بلعلي	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفا مساعدا للبحث العلمي
د. تسعديت بن أحمد	أستاذة (ة) محاضرة (ة) أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	عضوا ممتحنا
د. رابح ملوك	أستاذة (ة) التعليم العالي	أكلي محند أولحاج - البويرة	عضوا ممتحنا
د. حسين خالفي	أستاذة (ة) محاضرة (ة) أ	جامعة عبد الرحمن ميرة	عضوا ممتحنا

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de Mme HELLAL Amina.**

3. أطروحة دكتوراه ل م د : تقدم (ت) بها الطالب (ة) : مهدية مرابطي  
تضمن ملف الإيداع:

تقرير عن صلاحية أطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه الأستاذة (ة) المشرف (ة) د. عشي نصيرة .  
أطروحة دكتوراه الموسومة " الرواية الجزائرية بين جمالية السينما واتصالية الإعلام - رواية الأفيون والعصا، رواية الربوة المنسية، رواية ذاكرة الجسد أنموذجا - ".  
ملخص الأطروحة.

قرص مضغوط تضمن الملف الإلكتروني للأطروحة.

مقال منشور في مجلة الخطاب، المجلد 18 العدد 02 والموسوم ب: " الثورة التحريرية الجزائرية: من السرد الروائي إلى التصوير السينمائي " العفيون والعصا " ل مولود معمري " وذاكرة الجسد " لأحلام مستغانمي أنموذجا من تأليف الطالب (ة) مرابطي مهدية / عشي نصيرة

تاريخ الإرسال: 2022/04/23	تاريخ القبول: 2023/01/09.	تاريخ النشر: 2023/06/11
---------------------------	---------------------------	-------------------------

بطاقة تثبت تأهيل المجلة وتصنيفها ضمن المجالات المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة الرسائل الجامعية  
شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د. د.

تقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.  
أقتراح المشرف للجنة المناقشة.

تصريح شرقي بأصالة الأطروحة والمقال.

وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

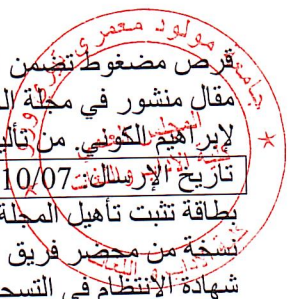
أ.د. د. زهية طراحة	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسا
د. عشي نصيرة	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفا ومقررا
د. نعيمة العقريب	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	عضوا ممتحنا
د. مولود بوزيد	أستاذة (ة) محاضرة (ة) أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	عضوا ممتحنا
د. عدنان فوضيل	أستاذة (ة) محاضرة (ة) أ	جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية	عضوا ممتحنا
د. نجاري سيهام	أستاذة (ة) محاضرة (ة) أ	جامعة أمحمد بوقرة - بومرداس	عضوا ممتحنا

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de Mme MERABTI Mahdia.**

4. أطروحة دكتوراه ل م د : تقدم (ت) بها الطالب (ة) : بركات عبد الكريم  
تضمن ملف الإيداع:

تقرير عن صلاحية أطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه الأستاذة (ة) المشرف (ة) د. أمنة بلعلي .  
أطروحة دكتوراه الموسومة " سرد الثورة في الرواية العربية في الألفية الثالثة - ".  
ملخص الأطروحة.



قرص مضغوط تضمن الملف الإلكتروني للأطروحة.

مقال منشور في مجلة الخطاب، المجلد 18 العدد 02 والموسوم بـ: " تفكيك نسق الهيمنة في رواية "فرسان الأحلام" القنبيلة لإبراهيم الكونني. من تأليف الطالب (ة) بركات عبد الكريم / د.أمنة بلعلي.

تاريخ الإرسال: 2022/10/07 تاريخ القبول: 2023/04/18 تاريخ النشر: 2023/06/11

بطاقة تثبت تأهيل المجلة وتصنيفها ضمن المجالات المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة الرسائل الجامعية.

نسخة من محضر فريق التكوين دكتوراه دراسات أدبية، تخصص "أدب جزائري" دفعة 2018/2017

شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.

تقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.

اقتراح المشرف للجنة المناقشة.

تصريح شرفي بأصالة الأطروحة. والمقال.

شبكة تنقيط تثبت حصول الطالب على 180 نقطة

وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

أ.د.	د. سامية داودي	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
د.	أمنة بلعلي	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقرا
د.	عزيز نعمان	أستاذة (ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا مساعدا
د.	خديجة حامي	أستاذة (ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوا ممتحنا
د	كريمة بلخامسة	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية	عضوا ممتحنا

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de M. BARKAT Abdelkarim.**

5. أطروحة دكتوراه ل م د : تقدم (ت) بها الطالب (ة) : حصباية محمد

تضمن ملف الإيداع:

تقرير عن صلاحية أطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه الأستاذة (ة) المشرف (ة) د.بنيرد الحاج .

أطروحة دكتوراه الموسومة " الآخر في الخطاب الروائي الجزائري المعاصر – مقارنة ثقافية " .

ملخص الأطروحة.

قرص مضغوط تضمن الملف الإلكتروني للأطروحة.

مقال منشور في مجلة إشكالات في اللغة والأدب، المجلد 10 العدد 04 والموسوم بـ: " الهوية بين التشكيل والتفكك " فضل

الليل على النهار لياسمينه خضرة أتمودجا" من تأليف الطالب (ة) حصباية محمد/ الحاج بنيرد

تاريخ الإرسال: 2020/11/09 تاريخ القبول: 2021/06/25 تاريخ النشر: 2021/11/04

بطاقة تثبت تأهيل المجلة وتصنيفها ضمن المجالات المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة الرسائل الجامعية.

نسخة من محضر فريق التكوين دكتوراه دراسات أدبية، تخصص "أدب جزائري" دفعة 2018/2017

شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.

تقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.

اقتراح المشرف للجنة المناقشة.

تصريح شرفي بأصالة الأطروحة. والمقال.

شبكة تنقيط تثبت حصول الطالب على 180 نقطة

وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

أ.د.	د. عزيز نعمان	أستاذة (ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	رئيسا
د.	حاج بنيرد	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا ومقرا
د.	عشي نصيرة	أستاذة (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	مشرفا مساعدا
د.	فريزة رافيل	أستاذة (ة) محاضر (ة) أ	جامعة مولود معمري – تيزي وزو	عضوا ممتحنا
د	الحبيب عمي	أستاذة (ة) محاضر (ة) أ	جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية	عضوا ممتحنا
د	عثمان مقيرش	أستاذة (ة) محاضر (ة) أ	جامعة محمد بوضياف المسيلة	عضوا ممتحنا

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de M. HASBAIA Mohamed.**

6. أطروحة دكتوراه ل م د : تقدم (ت) بها الطالب (ة) : عقيلة مجاري  
تضمن ملف الإبداع:

تقرير عن صلاحية أطروحة للمناقشة حرره ووقع عليه الأستاذ(ة) المشرف(ة) د. فتيحة بوسنة  
أطروحة دكتوراه الموسومة " استراتيجية تداول الرسالة الأدبية العربية المعاصرة .  
ملخص الأطروحة



نسخة من محضر فريق التكوين دكتوراه دراسات أدبية، تخصص أدب عربي حيث ومعاصر دفعة 2019/2018  
فقرص مضغوط تضمن الملف الإلكتروني للأطروحة.  
مقال منشور في مجلة المحترف، المجلد 10، العدد 02 والموسوم بـ: "قضايا المرأة (الجندر) في الخطاب النسوي المعاصر"  
المعاصر: أسئلة الكتابة في رسائل " إذا كانت تراودني... فهي مجرد أفكار " (لأحلام بشارات و فطيمة الزهراء الرغويي "  
من تأليف الطالبة (ة) عقيلة مجاري/ د. بوسنة فتيحة

تاريخ الإرسال: 2023/02/07	تاريخ القبول: 2023/06/15	تاريخ النشر: 2023/06/15
---------------------------	--------------------------	-------------------------

بطاقة تثبت تأهيل المجلة وتصنيفها ضمن المجلات المقبولة لنشر المقالات التي تسمح بمناقشة الرسائل الجامعية  
نسخة من قرار رقم 442 مؤرخ في 22/04/2021 يحدد قائمة المجلات العلمية الوطنية من الصنف "ج"  
شهادة الانتظام في التسجيل في طور الدكتوراه للحصول على شهادة دكتوراه ل. م. د.  
تقرير عن المقال وتوافقه مع محتوى الأطروحة.  
اقتراح المشرف للجنة المناقشة.

تصريح شرفي بأصالة الأطروحة. والمقال.  
شبكة تنقيط تثبت حصول الطالب على 180 نقطة  
وتتكون التشكيلة المقترحة من الأعضاء الآتية أسماؤهم:

أ.د.	أمنة بلعلي	أستاذ(ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	رئيسا
د.	فتيحة بوسنة	أستاذ(ة) محاضر(ة) أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفا ومقررا
د.	شامة مكلي	أستاذ(ة) محاضر(ة) أ	جامعة مولود معمري - تيزي وزو	مشرفا مساعدا
د	مراد لبيثيمي	أستاذ(ة) محاضر(ة) أ	جامعة خميس مليانة	عضوا ممتحنا
د	سليمة مدلفاف	أستاذ(ة) محاضر(ة) أ	جامعة سعد دحلب البليدة	عضوا ممتحنا
د	تسعديت بن أحمد	أستاذ(ة) محاضر(ة) أ	جامعة عبد الرحمن ميرة	عضوا ممتحنا

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de Mme MERADJI Akila.**

### 1.3. Département de Langue et Littérature Françaises

#### 1.3.1. Dossier de soutenance de thèse de doctorat ès sciences présenté par M<sup>me</sup> Yamina

##### LOUCIF

-Vu l'arrêté n° 547 du 2 juin 2016 fixant les modalités d'organisation de la formation de troisième cycle et les conditions de préparation et de soutenances de la thèse de doctorat ;

Et après examen du dossier de soutenance déposé et qui contient :

- Une **thèse** répondant à tous les critères scientifiques et intitulée : *L'analyse du discours publicitaire des réseaux de la téléphonie mobile en Algérie* ;
- Une promesse de publication d'un **article de rang C**, à publier dans le prochain numéro de la **revue Les Pratiques langagières**, et qui s'intitule : « Identité masculine vs identité féminine, déterminisme culturel et/ou ségrégation sexiste : essai d'analyse sémiotique de la vidéo publicitaire "Be king" de Mobilis » ;
- Suite au décès de M. HADDADOU Mohand-Akli et la reprise par M. AIT CHALLAL Salah ;
- Vu la proposition de jury signée par le directeur de thèse Professeur AIT CALLAL Salah ;

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Françaises en date du 16 mai 2024 fixant la composition du jury :

Membres du Jury	Grade	Affiliation	Qualité
AIT HAMOU ALI Rabiha	Professeure	UMMTO	Présidente
AIT CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO	Rapporteur
AHMED TAYEB Mounir	MCA	UMMTO	Examineur
CHIBANE Rachid	Professeur	C. U. de Tindouf	Examineur
HASSANI Rima Aida	MCA	Université de Khenchla	Examinatrice

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de Mme Yamina LOUCIF après la publication de son article.**

### 1.3.2. Dossier de soutenance de thèse de doctorat LMD présenté par M. MEZIANE Cherif

- Vu l'arrêté n° 547 du 2 juin 2016 fixant les modalités d'organisation de la formation de troisième cycle et les conditions de préparation et de soutenances de la thèse de doctorat ; Et après examen du dossier de soutenance déposé et qui contient :
- Une thèse répondant à tous les critères scientifiques et intitulée : *La dimension interculturelle dans l'enseignement universitaire : entre fondements théoriques et pratiques de terrain. Cas des étudiants de langue française du département de français – Université d'Oum El Bouaghi ;*
- Un article publié dans une revue indexée, Catégorie C, à savoir *Les pratiques langagières*, vol 13, n°1 de mars 2022 et qui s'intitule : «Le récit de fiction en classe de FLE : vecteur de l'interculturel. Cas du manuel de français de la 2<sup>ème</sup> A.M.» ;
- Vu le changement de directeur de thèse M. MOUALEK Kaci au profit de Mme SAIL Siham
- Vu la proposition de jury signée par la directrice de thèse Dr. Siham SAIL ;
- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Françaises en date du 16 mai 2024 fixant la composition du jury ;

Membres du Jury	Grade	Affiliation	Qualité
AIT CHALLAL Salah	Professeur	UMMTO	Président
SAIL Siham	MCA	UMMTO	Rapporteuse
CHIBANE Rachid	Professeur	C.U. Tindouf	Examineur
MENGUELLAT Hakim	Professeur	U. de Blida	Examineur
TABELLOUT Nadia	MCA	UMMTO	Examinatrice

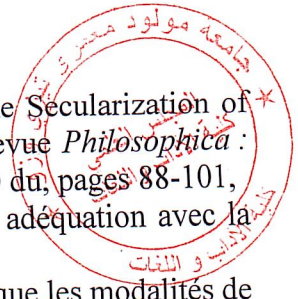
**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat de M. Cherif MEZIANE.**

### 1.4. Département de Langue et Littérature anglaises

#### 1.4.1. Dossier de soutenance de doctorat science de M. LADJROUD Hamza

- Vu l'exemplaire de la thèse présenté par M. LADJROUD Hamza et intitulé *American Barbary and Somali Captivity Narratives: A Comparative Study*
- Vu le rapport de soutenabilité remis par le directeur de recherche, GARITI MOHAMED et du co-directeur RICHE Bouteldja en date du 13/05/2023





- Vu le tiré à part de l'article intitulé «Extra Captivitas Nulla Salus : The Secularization of Space in the Early American Barbary Captivity Narrative, paru dans la revue *Philosophica : International journal of Social and Human Sciences*, Volume 10, N° 19-20 du, pages 88-101,

- Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par le directeur de thèse M. GARITI MOHAMED, M.C.A;
- Vu la réglementation en vigueur (décret 98-254 du 17 aout 1998) ; ainsi que les modalités de soutenance de thèse de doctorat en sciences fixées par la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences ;
- Vu la proposition du directeur de thèse du jury de soutenance composé des membres suivants :

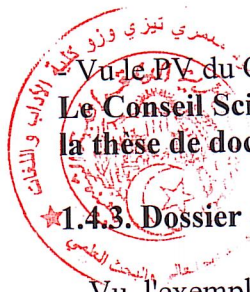
Nom & Prénoms	Grade	Qualité	Etablissement
ZERAR Sabrina	Professeure	Présidente	UMMTO
GARITI Mohamed	M.C.A	Rapporteur	UMMTO
RICHE Bouteldja	Professeur	Co-directeur	UMMTO
BENMEZAL Farid	M.C.A	Examineur	U/BOUMERDES
REZZIK MED Akli	M.C.A	Examinatrice	U/BOUMERDES
AIT BENABI OUNISSA	M.C.A	Examinatrice	U/BEJAIA

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Anglaises en date du 14 mai 2024 ;
- Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences de M. LADJROUD Hamza.**

#### 1.4.2. Dossier de soutenance de thèse de doctorat en sciences de Mme MELLOUK Rebeh

- Vu l'exemplaire de la thèse présenté par Mme. MELLOUK Rebeh intitulé *The Ritual of Silence in African Fiction of Sexual Abuse: Yvonne Vera's Under the Tongue, Calixthe Beyala's Your Name Shall be Tonga, and Ashmat Dangor's Bitter Fruit* ;
- Vu le rapport de soutenabilité remis par le directeur de thèse, M. MEHDI Rachid, M.C.A., en date du 09/10/2023 ;
- Vu le tiré à part de l'article intitulé «*The Meaning of Absence in Yvonne Vera's Under the Tongue, Calixthe Beyala's Your Name Shall be Tonga*», paru dans la revue indexée de catégorie 'C', *Ishkalat Journal*, Volume 10, N° 01 du 30/03/2021, pages 635-648 ;
- Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par le directeur de thèse M. MEHDI Rachid, M.C.A., en date du 09/10/2023 ;
- Vu le changement de directeur de thèse Mme GADA Nadia au profit de M. MEHDI Rachid (2019/2020);
- Vu la réglementation en vigueur (décret 98-254 du 17 aout 1998) et les modalités de soutenance de thèse de doctorat en sciences fixées par la Circulaire n°03 du 08 mars 2018 relative aux conditions et aux modalités de soutenance d'une thèse de doctorat en sciences
- Vu la proposition du directeur de recherche d'un jury de soutenance composé des membres suivants :

Nom et Prénoms	Grade	Qualité	Etablissement
GUENDOZI Amar	Professeur	Président	UMMTO
MEHDI Rachid	M.C.A	Rapporteur	U/Bejaia
BENABDELOUAHED Linda	Professeure	Examinatrice	U/Msila
SAIBI Sihem	M.C.A	Examinatrice	U/Bejaia
SOUHALI Hicham	M.C.A	Examineur	U/Batna
SEDDIKI Sadia	M.C.A	Examineur	UMMTO



Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Anglaises en date du 14 mai 2024.  
**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences de Mme MELLOUK Rebeh.**

**1.4.3. Dossier de soutenance de thèse de doctorat LMD de M. YEKKEN Abderrahim**

- Vu l'exemplaire de la thèse présenté par M. **YEKKEN Abderrahim** intitulé The US Foreign Policy : Isolationism and Interventionism under the Trump Administration.
- Vu le rapport de soutenabilité remis par la directrice de thèse, Mme. BOUTOUCHENT Fadhila, Professeure, en date du 08/05/2024 ;
- Vu le tiré à part de l'article intitulé «The Impacts of Corona Virus on The US-China Relations :Trump's Escalations on China's Handling of the Pandemic.», paru dans la revue indexée de catégorie 'C', World Politics Volume 06, N° 01 du 05/06/2022, pages 1423-1436 ;
- Vu le rapport sur la publication et son environnement attestant de son adéquation avec la thèse signé par la directrice de thèse Mme BOUTOUCHENT Fadhila, Professeure, en date du 08/05/2024 ;
- Vu la réglementation en vigueur, notamment :
  - l'arrêté n° 191 du 16 juillet 2012 fixant l'organisation de la formation de troisième cycle en vue de l'obtention du doctorat modifié et complété
  - l'arrêté n°329 du 05 mai 2014 modifiant l'arrêté n°191 du 16 juillet 2012 fixant l'organisation de la formation de troisième cycle en vue de l'obtention du doctorat
  - l'arrêté n°547 du 02 juin 2016 ;
- Vu la proposition du comité de formation doctorale d'un jury de soutenance composé des membres suivants :

Nom et Prénoms	Grade	Qualité	Etablissement
GUENDOUDI Amar	Professeur	Président	UMMTO
BOUTOUCHENT Fadhila	Professeure	Rapporteur	UMMTO
BENMEZAL Farid	M.C.A	Examineur	U/BOUMERDES
CHABANE Mohamed Ali	M.C.A	Examineur	U/BLIDA 2
BENMECHICHE Hacene	M.C.A	Examineur	UMMTO

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Anglaises en date du 14 mai 2024 ;  
**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la soutenance publique de la thèse de doctorat en sciences de M. YEKKEN Abderrahim.**

**II. Validation de photocopiés / cours en ligne**

**II.1. Département de Langue et Culture Amazighes**

**II.1.1. Validation de photocopié du cours de M. AKLI Kamal après expertise**

Après avoir lu les rapports d'expertise remis par M.DJEMAI Salem et M. HAMEK Brahim concernant le photocopié de cours de deuxième année, spécialité Linguistique et Didactique, intitulé : « *Cours et travaux dirigés de sociolinguistique* », les membres du CSD ont émis un avis favorable.

- Vu le PV du CSD de Langue et Culture Amazighes en date du 13 mai 2024 ;  
 Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le **photocopié du cours de M. AKLI Kamal.**

**II.1.2. Validation du jury d'expertise du photocopié de cours de M. AODIA AREZKI**



Le CSD a désigné M. HADAD Samir, grade MCA, enseignant au département de langue et culture amazighes, UMMTO et Mme SABRI Malika, grade professeur, enseignante au département de langue et culture amazighes, UMMTO, pour expertiser le polycopié de cours de troisième année, spécialité Linguistique et Didactique, intitulé : « *Cours de didactique* ».

- Vu le PV du CSD de Langue et Culture Amazighes en date du 13 mai 2024 ;  
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du **jury d'expertise du polycopié de cours de M. AOUDIA AREZKI.**

### II.1.3. Validation du jury d'expertise du polycopié de cours de M. SALHI KARIM

Le CSD a désigné M. KINZI Azeddine, grade professeur, enseignant au département de langue et culture amazighes de l'UMMTO et M. OUATMANI Settar, grade professeur, enseignant à l'université de Bejaïa pour expertiser le polycopié de cours de troisième année, spécialité Anthropologie du Patrimoine , intitulé : « *Construction nationale et identitaire dans l'Algérie contemporaine* ».

- Vu le PV du CSD de Langue et Culture Amazighes en date du 13 mai 2024 ;  
Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du **jury d'expertise du polycopié de cours de M. SLHI Karim.**

### II.2. Département de Langue et Littérature Arabes

1. تعيين لجنة خبرة لتقييم مطبوعة بيداغوجية تقدم (ت) به (ا) الأستاذ(ة): نصيرة كتاب  
تضمن ملف الإيداع:

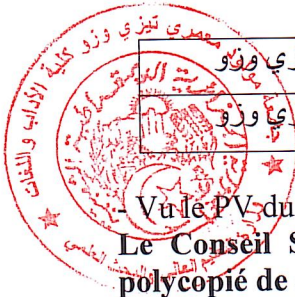
- طلب خطي
- إفادة من رئيس القسم تبين أن الأستاذة درست مقياس مادة علم الصرف موجهة لطلبة السنة الأولى ليسانس جذع مشترك، السداسي الأول.
- بعد الاطلاع على الملف والتأكد من استيفائه للشروط العلمية، و اقتراح لجنة خبراء لتقييم المطبوعة؛ وتتكون من:

فريدة بن فضة	أستاذ (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو
سليمان مسعودة	أستاذ (ة) التعليم العالي	جامعة مولود معمري - تيزي وزو

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;  
**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du polycopié de cours de Mme Nacira KETAB.**

2. تعيين لجنة خبرة لتقييم مطبوعة بيداغوجية تقدم (ت) به (ا) الأستاذ(ة): نسيم لعداوي  
تضمن ملف الإيداع:

- طلب خطي
- إفادة من رئيس القسم تبين أن الأستاذة درست مقياس النص الأدبي الحديث موجهة لطلبة السنة الثانية ليسانس ل م د. السداسي الثالث
- بعد الاطلاع على الملف والتأكد من استيفائه للشروط العلمية، و اقتراح لجنة خبراء لتقييم المطبوعة؛ وتتكون من:



جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) التعليم العالي	بنتوان بوجمعة
جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر (ة) أ	كريمة حميطوش

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;  
**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du polycopié de cours de Mme LADAOUI Nassima.**

3. تعيين لجنة خبرة لتقييم مطبوعة بيداغوجية تقدم (ت) به (ا) الأستاذ (ة): رزيقة بوشلقية  
تضمن ملف الإيداع:

- طلب خطي
- إفادة من رئيس القسم تبين أن الأستاذة درست مقياس اتجاهات الشعر الجزائري الحديث موجهة لطلبة السنة الثانية ماستر ل م د. السداسي الأول
- بعد الاطلاع على الملف والتأكد من استيفائه للشروط العلمية، و اقتراح لجنة خبراء لتقييم المطبوعة؛ وتتكون من:

جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر - أ.	فريزة رافيل
جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر - أ.	نوار ولد أحمد

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;  
**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du polycopié de cours de Mme Razika BOUCHELKIA.**

تعيين لجنة خبرة لتقييم الدروس عبر الخط (على أرضية مودل): رزيقة بوشلقية  
تضمن ملف الإيداع:

- طلب خطي
- إفادة من رئيس القسم تبين أن الأستاذة وضعت دروس عبر الخط موجهة لطلبة السنة الثانية ليسانس، دراسات أدبية في مقياس مدخل إلى الأدب المغربي الفرنكفوني.

- على الرابط التالي: <https://teleensm.ummt0.dz/course/index.php5409>  
بعد الاطلاع على الملف والتأكد من استيفائه للشروط العلمية، و اقتراح لجنة خبراء لتقييم المطبوعة؛ وتتكون من:

جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) التعليم العالي	دسامية داودي
جامعة مولود معمري - تيزي وزو	أستاذ (ة) محاضر - أ.	محمد صغير نبيل

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;  
**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du cours en ligne de Mme Razika BOUCHELKIA.**

### II.3. Département de Traduction et d'Interprétation

#### II.3.1. Validation du jury d'expertise du polycopié de cours de Mme AIT BOUDJEMAA Aldjia

- Vu le dossier présenté par Dr. AIT BOUDJEMAA Aldjia comportant les pièces suivantes :
- Le cours intitulé : « محاضرات في مقياس مدخل إلى اللسانيات » destiné aux étudiants de première année licence, spécialité : français/ arabe/ anglais ;
- Vu l'attestation cours signée par la cheffe de département Mme AKEZOUH Salima ;

Vu la proposition de jury :

TOUAT Kahina	MCA	UMMTO
KHELIFATI Hayat	Professeure	UMMTO

Vu le PV du CSD de Traduction et d'Interprétation en date du 17 avril 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du polycopié de cours de Mme AIT BOUDJEMAA Aldjia.**

## II.4. Département de Langue et Littérature Anglaises

### II.4.1. Validation du jury d'expertise du polycopié de cours soumis par Dr. CHABANE CHAOUCH Sarah

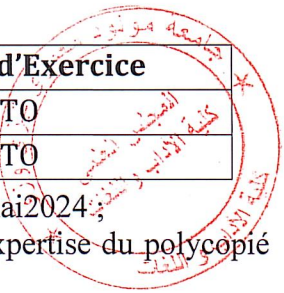
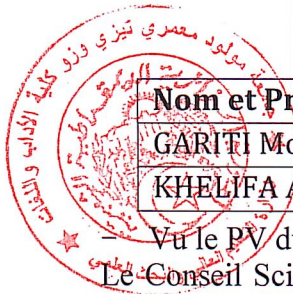
- Vu le polycopié de cours intitulé « *A Course in Contemporary British Fiction for Master's Students in English Literature and Interdisciplinary Approaches* » destiné aux étudiants de deuxième année Master, spécialité Littérature & Approches Interdisciplinaires, présenté par **Dr. CHABANE CHAOUCH Sarah, M.C.B;**
- Vu l'attestation du Chef de Département que le cours en question est effectivement dispensé au sein du département pour les étudiants de deuxième année Master, spécialité Littérature et Approches Interdisciplinaires depuis plus d'une année
- Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation ;
- Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal,
- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Anglaises en date du 14 mai 2024 ayant désigné les experts suivants pour l'expertise du polycopié de cours présenté par Dr. CHABANE CHAOUCH Sarah, M.C.B :

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
FERHI Samir	M.C.A.	UMMTO
BENMECHICHE Hacene	M.C.A.	UMMTO

**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du polycopié de cours de Dr. CHABANE CHAOUCH Sarah.**

### II.4.2. Validation du jury d'expertise du polycopié de cours soumis par Dr. LACEB Rafik

- Vu le polycopié de cours intitulé « *A Course in Modern Irish Literature and Revival* » présenté par Dr LACEB Rafik, M.C.A. ;
  - Vu l'attestation du Chef de Département que le cours en question est effectivement dispensé au sein du département pour les étudiants de deuxième année Master, spécialité Littérature et Approches Interdisciplinaires depuis plus d'une année
  - Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation ;
  - Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal,
- Le comité scientifique du département désigne les experts suivants pour l'expertise du polycopié de cours présenté par Dr. LACEB Rafik, M.C.A :



Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
GARITI Mohamed	M.C.A.	UMMTO
KHELIFA Arezki	M.C.A.	UMMTO

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Anglaises en date du 14 mai 2024 ;  
 Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du polycopié de cours de Dr. LACEB Rafik.

### 2.3.3. Validation du jury d'expertise du polycopié de cours soumis par Dr. AMMOUR Kamila

- Vu le polycopié de cours intitulé « *A Course in Writing Academic Research* » présenté par Dr AMMOUR Kamila, M.C.A. ;
- Vu l'attestation du Chef de Département que le cours en question est effectivement dispensé au sein du département pour les étudiants de deuxième année Master, spécialité Didactique des Langues Etrangères depuis plus d'une année
- Vu le procès-verbal du CSD du 19 décembre 2018 fixant les critères de recevabilité des polycopiés de cours soumis pour validation ;
- Vu la conformité du polycopié aux critères énumérés dans le dit procès-verbal,
- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Anglaises en date du 14 mai 2024 ayant désigné les experts suivants pour l'expertise du polycopié de cours présenté par Dr. AMMOUR Kamila, M.C.A :

Nom et Prénoms	Grade	Lieu d'Exercice
BERBAR Katia	M.C.A.	UMMTO
GADA Said	M.C.A.	UMMTO

Le Conseil Scientifique de la Faculté valide la composante du jury d'expertise du polycopié de cours de Dr. AMMOUR Kamila.

## III. Validation des offres de formations doctorales 2024/2025

### III. 1. Département de Langue et Littérature Françaises

- Vu le canevas détaillé de l'offre de formation doctorale 2024/2025 de la filière Langue et Littérature Françaises pour 08 postes ;
- Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'offre de formation doctorale de la filière Langue et Littérature Françaises 2024/2025.

### III.2. Département de Langue et Littérature Anglaises

- Vu le canevas détaillé de l'offre de formation doctorale 2024/2025 de la filière Langue et Littérature Anglaises pour 12 postes ;
- Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'offre de formation doctorale de la filière Langue et Littérature Anglaises 2024/2025.

### III.3. Département de Traduction et d'Interprétation

- Vu le canevas détaillé de l'offre de formation doctorale 2024/2025 de Mme TOUAT Kahina de la filière Traduction et Interprétation pour 05 postes ;
- Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'offre de formation doctorale de la filière Traduction et Interprétation 2024/2025.

### **III.4. Département de Langue et Culture Amazighes**

#### **III.4.1. Langue et Civilisation**

- Vu le canevas détaillé de l'offre de formation doctorale 2024/2025 de M. SALHI Karim de la filière Langue et civilisation pour 03 postes;  
Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'offre de formation doctorale de la filière Langue et Civilisation 2024/2025.

#### **III.4.2. Langue et Littérature**

- Vu le canevas détaillé de l'offre de formation doctorale 2024/2025 de Mme BELLAL Hakima de la filière Langue et Littérature pour 03 postes;  
Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'offre de formation doctorale de la filière Langue et Littérature 2024/2025.

#### **III.4.3. Linguistique et Didactique**

- Vu le canevas détaillé de l'offre de formation doctorale 2024/2025 de Mme SABRI Malika de la filière Linguistique et Didactique pour 05 postes;  
Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'offre de formation doctorale de la filière Linguistique et Didactique 2024/2025.

### **IV. Dossiers de laboratoires**

#### **IV.1. Laboratoires des Représentations Intellectuelles et Culturelles**

##### **IV.1.1. Colloque national « المسكوت عنه في النصوص الأدبية التراثية من منظور النظرية النقدية العربية القديمة » le 24/25 novembre 2024, sous la présidence de M. Boudjemaa CHETOUANE.**

- Vu la demande d'organisation d'un colloque national adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire du colloque ;
- Vu la fiche de renseignement d'organisation d'une manifestation scientifique ;
- Vu le PV du laboratoire LRIC du 10/03/2024 ;  
Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable l'organisation de ce colloque national.

##### **IV.1.2. Colloque national « المنظور البلاغي للهوية الثقافية في النقد الجزائري المعاصر » le 30/31 octobre 2024 sous la présidence de M. Boudjemaa CHETOUANE.**

- Vu la demande d'organisation d'un colloque national adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire du colloque ;
- Vu la fiche de renseignement d'organisation d'une manifestation scientifique ;
- Vu le PV du laboratoire LRIC du 10/03/2024 ;  
Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de ce colloque national.

#### **IV.2. Laboratoire d'Aménagement et d'Enseignement de la langue Amazighe**

- Vu la demande d'organisation de séminaire doctoral adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire du séminaire doctoral;
- Vu le PV du laboratoire LAELA du 18/02/2024 ;  
Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de ce séminaire doctoral.



### **IV.3. Laboratoire des Etudes Algériennes anglophones**

#### **Proposition de deux journées d'études :**

1. Journée d'étude sur « *Ethical and social implications of english language dominance in virtual space : challenges and opportunities for Algeria* », le 20 novembre 2024, sous la présidence de Mme YASSINE Souryana.

- Vu la demande d'organisation d'une journée d'étude adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire de la journée d'étude ;
- Vu le PV du Conseil du laboratoire LEAA en date du 08/05/2024 ;

**Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de cette journée d'étude.**

2. Une journée d'étude sur « *Gender issues in the 21st century : Multidisciplinary resonances on struggles and Progress* », le 03 décembre 2024, sous la présidence de Mme BOUTOUCHENT Fadhila.

- Vu la demande d'organisation d'une journée d'étude adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire de la journée d'étude ;
- Vu le PV du Conseil du laboratoire LEAA en date du 08/05/2024 ;

**Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de cette journée d'étude.**

### **IV.4. Dossier hors laboratoire**

IV.4.1. La Faculté des Lettres et des Langues propose une journée d'étude sur « *L'enseignement à distance à l'université : Bilan et recommandations* », le 16 décembre 2024 sous la présidence de Mme GUERCHOUH Lydia.

- Vu la demande d'organisation d'une journée d'étude adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire de la journée d'étude ;

**Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de cette journée d'étude.**

#### **IV.4.2. Département de Langue et Littérature Françaises**

1. Organisation d'une journée d'étude sur « Le mythe dans la littérature et les sciences du langage » et prévue pour le 11 décembre 2024 sous la présidence de Mme BOUKHELOU Fatima ;

- Vu la demande d'organisation d'une journée d'étude adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire de la journée d'étude ;

**Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de cette journée d'étude.**



2. Organisation d'un colloque national sur « Les langues parlées en Algérie: quels statuts, quels usages et quels enjeux » et prévu pour le 26/27 janvier 2025 sous la présidence Mme Tanima HALOUANE;
- Vu la demande d'organisation d'un colloque national adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
  - Vu l'argumentaire du colloque ;

**Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de ce colloque nationale.**

3. Organisation d'un colloque national sur « L'immigration / émigration dans la chanson : regards croisés » et prévu pour les 22/23 avril 2025 sous la présidence de Mme LOUCIF Yamina ;
- Vu la demande d'organisation d'un colloque national adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
  - Vu l'argumentaire de la journée d'étude ;

**Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de ce colloque national.**

#### IV.3. Département de Traduction et d'Interprétation

Proposition d'un colloque national sur « الأدب الموجه للطفل بين الموروث المحلي وترجمة الوافد الغربي » et prévu pour le 09/10 juin 2025 ;

- Vu la demande d'organisation d'un colloque national adressée à M. le Vice-Recteur de la Post-Graduation et Recherche Scientifique de l'université Mouloud Mammeri ;
- Vu l'argumentaire du colloque ;

**Le conseil scientifique de la Faculté émet un avis favorable à l'organisation de ce colloque national.**

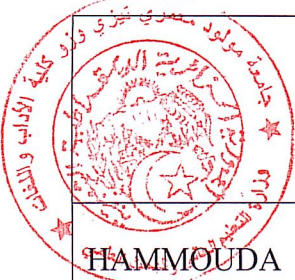

#### V. Divers

##### V.1. Réinscriptions en Doctorat (années COVID-19)

##### V.1.1. Département de Traduction et d'Interprétation

Validation des réinscriptions en doctorat LMD (Année Covid 19)

Nom et prénom du doctorant	Intitulé de la thèse	Année de première inscription	Encadrant	Année d'inscription après déduction des années Covid-19
BOUZENIR Badis	دور القدرات الأدبية لدى المترجم في تحقيق الوساطة الثقافية – دراسة تحليلية نقدية لرواية the Sound & the fury لكاتبها وليم فوكنر وترجمتها إلى العربية بالصخب والعنف لجبرا إبراهيم جبرا	2016/2017	Dr. Touat Kahina	
BENCHERIF Feroudja	استراتيجيات ترجمة النص الأدبي من خلال المقاربة الهرمينوطيقية دراسة نقدية لترجمة نصوص من ألف ليلة وليلة ترجمة جمال الدين بن الشيخ وأندري ميكال	2016/2017	Dr. Kahina TOUAT	
MOULA Yahia	Ce que la pragmatique peut apporter à la traduction	2016/2017	Dr. Kahina TOUAT	

	littéraire Application sur la traduction du roman كتاب الأمير de Waciny LAREDJ par Marcel Bois (Le livre de l'Emir)			
	HAMMOUDA Djalal	حدود الترجمة الأدبية في ضوء مقارنة جون رونييه لادميرال رواية La grande maison لمحمد ديب ترجمة سامي الروبي أنموذجا	2016/2017	

- Vu le PV du CSD de Traduction et d'Interprétation en date du 17 avril 2024 ;  
**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide ces réinscriptions en doctorat années COVID-19.**

### V.1.2. Département de Langue et Littérature Arabes

Validation des réinscriptions en doctorat Science (Année Covid 19)

Nom et prénom du doctorant	Intitulé de la thèse	Année de première inscription	Encadrant	Année d'inscription après déduction des années Covid-19
AMIROUCHE Mourad	أثر الشواهد القرآنية في توضيح القواعد النحوية من خلال شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك - دراسة نحوية تحليلية	2017/2018	Pr. HADDAD Fatiha	

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide ces réinscriptions en doctorat années COVID-19.**

### V.2. Changement de directeurs de thèses

#### V.2.1. Département de Langue et Littérature Arabes

1. طلب تغيير المشرف " الطالب (ة) ليندة كدير  
-صادقت اللجنة العلمية على إشراف الأستاذة " أمنة بلعلي " على أطروحة دكتوراه الطالبة " ليندة كدير " الموسومة ب  
التأويل السيميوي بلاغي للنسق الثقافي في الخطاب الجزائري النخبوي والهامشي " خلفا للأستاذ (علي حمدوش) الذي أحيل  
على التقاعد بتاريخ 2022.

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

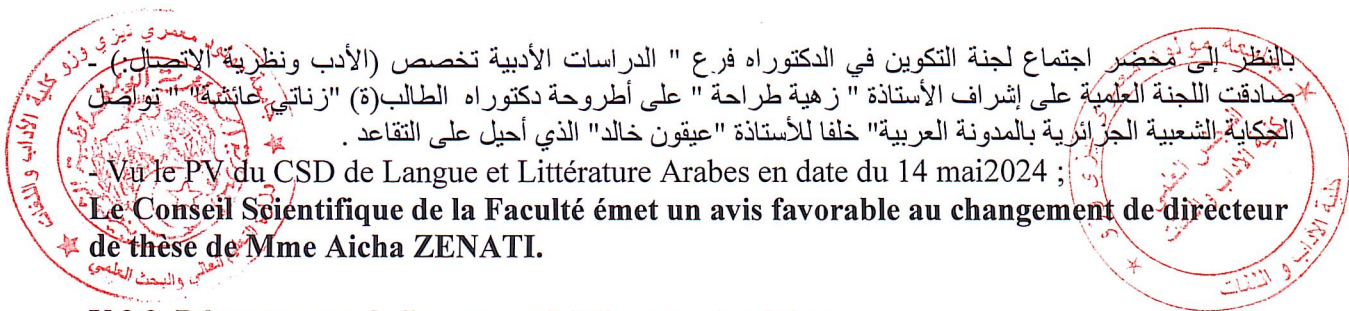
**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable au changement de directeur de thèse de Mme Lynda KADIR.**

2. طلب تغيير المشرف " الطالب (ة) عادل شعلال":  
بالنظر إلى محضر اجتماع لجنة التكوين في الدكتوراه فرع " دراسات أدبية تخصص (أدب جزائري): -صادقت اللجنة  
العلمية على إشراف الأستاذة " عشي نصيرة " على أطروحة دكتوراه الطالب(ة) " عادل شعلال" الثقافة والمقاومة في  
الشعر الشعبي القبائلي دراسة ثقافية" خلفا للأستاذة "عيقون خالد" الذي أحيل على التقاعد.

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable au changement de directeur de thèse de M. Adel CHALALI.**

3. طلب تغيير المشرف " الطالب (ة) زناتي عائشة":



بالنظر إلى مختصر اجتماع لجنة التكوين في الدكتوراه فرع " الدراسات الأدبية تخصص (الأدب ونظرية الاتصال) - صادقت اللجنة العلمية على إشراف الأستاذة " زهية طراحة " على أطروحة دكتوراه الطالب (ة) "زناتي عائشة" تواصل الحكاية الشعبية الجزائرية بالمدونة العربية" خلفا للأستاذة "عيقون خالد" الذي أحيل على التقاعد .

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Arabes en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable au changement de directeur de thèse de Mme Aicha ZENATI.**

### V.2.2. Département de Langue et Littérature Anglaises

- Vu le départ à la retraite de Messieurs AMZIANE Hamid, Professeur, et FODIL Mohand Sadek, Professeur ;

- Vu la correspondance du secrétaire général du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique sous le numéro 1779/S.G./2022 du 24 novembre 2022 portant sur la possibilité de poursuite de l'encadrement des thèses de doctorat par les enseignants chercheurs et chercheurs permanents mis en retraite, stipulant la réorientation par les organes scientifiques de leurs doctorants n'ayant pas soutenu leurs thèses à la fin de l'année universitaire 2022/2023 vers d'autres directeurs de thèse de rang magistral ;

- En accord avec les doctorants concernés, leurs anciens directeurs de thèse, et les nouveaux directeurs de thèse,

Le comité scientifique du département a procédé au changement des directeurs de thèse partis en retraite, AMZIANE Hamid, Professeur, et FODIL Mohand Sadek, Professeur, comme suit :

N°	Nom & Prénoms	Intitulé du thème	Ancien Directeur	Grade	Nouveau Directeur	Grade
01	ISSELNANE EP. ADEM KARIMA	<i>ESP and the LMD Course: A Case Study of its Implementation at Mouloud Mammeri University of Tizi Ouzou, Department of English</i>	AMZIANE HAMID GUENDOUZI AMAR (Co.Directeur)	Prof. Prof.	GUENDO UZI AMAR	Prof.
02	HAMMOU MOHAMED	<i>Gricean Cooperative Principles in the Algerian University. A Case Study of English Classroom Spoken Discourses</i>	FODIL MED SADEK	Prof.	AMMOUR KAMILA	M.C.A
03	CHETOUANE MADJID	<i>Cooperative and Collaborative Learning in the Algerian English Language Classroom : An Analysis of Its Implementation in the Middle and Secondary School Settings</i>	FODIL MED SADEK	Prof.	AMMOUR KAMILA	M.C.A
04	AOUINE AKLI	<i>The Implementation of Problem Solving Activities in the Algerian Middle and Secondary Schools Exam Classes: An Analysis of the Textbooks, Teachers' Practice and Official Exams</i>	FODIL MED SADEK	Prof.	AMMOUR KAMILA	M.C.A
05	ZERKA Hakim	<i>A contrastive study of metadiscourse markers and generic moves in dissertation introductions written by Algerian post-graduates and natives</i>	Mauouche Salima	Prof.	BOUAZID Tayeb	M.C.A

- Vu le PV du CSD de Langue et Littérature Anglaises en date du 14 mai 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable au changement de directeur de thèses de Mme ISSELNANE EP. ADEM KARIMA, M. HAMMOU MOHAMED, M. CHETOUANE MADJID, et M. AOUINE AKLI.**

### V.2.3. Département de Traduction et d'Interprétation

#### V.2.3.1. Désistement de Mme. IDIR Nacera de l'encadrement des doctorants LMD en traduction :

Pour mise en disponibilité, Mme. IDIR Nacera s'est désistée à compter du 14 avril 2024 de l'encadrement des doctorants LMD dont les noms et sujets de recherche suivent:

N°	Nom /prénom	Titre de la thèse
1	MOUDOUD Massissilia	La Subjectivité du Traducteur dans l'Autotraduction. التفكك Traduit par «Le démantèlement», de Rachid BOUDJEDRA Comme Modèle.
2	GUERBAS Malha	La Traduction Littéraire entre Fidélité et Liberté: Etude Analytique et Critique de la Traduction Arabe du Roman « Le Rocher de Tanios» de Amine MAALOUF par Nahla BEYDOUN.
3	SHEHATA TIAB Aminat El Amel	دراسة مقارنة لترجمة عبد الرحمان مزيان وسهيل ادريس وكوثر عبد السلام (الطاعون) لألبير كامو من خلال نظرية الشراكة النصية الروائية لأمبرتو إيكو.

- Vu le PV du CSD de Traduction et d'Interprétation en date du 17 avril 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable aux désistements de Mme IDIR Nacera de la direction des thèses de M. SHEHATA TIAB Aminat El Amel, Mme GUERBAS Malha et Mme MOUDOUD Massissilia.**

#### V.2.3.2. Désignation de Mme.TOUAT Kahina en qualité de nouvelle directrice de thèse:

- Suite au procès verbal de réunion du Comité de Formation en Doctorat LMD de traduction du 15/04/2024, Mme TOUAT Kahina, Maître de Conférences Classe A au département de traduction est désignée en qualité de nouvelle directrice de thèse des doctorants cités dans le tableau ci-dessus, et ce à compter du 15 avril 2024.

- Vu le PV du CSD de Traduction et d'Interprétation en date du 17 avril 2024 ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la désignation de Mme TOUAT Kahina, nouvelle directrice de thèses de M. SHEHATA TIAB Aminat El Amel, Mme GUERBAS Malha et Mme MOUDOUD Massissilia.**

### V.2.4. Département de Langue et Culture Amazighes

#### V.2.4.1. Désistement de M. ALIK Koussaila

- Vu la demande de désistement de M. ALIK Koussaila de la direction de thèses de Mme KHOUKHI Nassima et de Mme CHELLI Thinhinane ;

- Vu les justificatifs liés à la santé remis par M. ALIK Koussaila ;

**Le Conseil Scientifique de la Faculté valide le désistement de M. ALIK Koussaila de la direction des thèses de Mme KHOUKHI Nassima et de Mme CHELLI Thinhinane, et renvoie le dossier au CFD du département de langue et culture amazighes pour la désignation des nouveaux directeurs de thèses.**

### V.3. Démission de la présidence du Comité Scientifique du Département

Pour mise en disponibilité, Mme. IDIR Nacera a introduit une demande de démission du poste de présidente de CSD de traduction, et ce à compter du 01 mai 2024.

- Après examen de la demande suscitée, le Comité Scientifique du Département émet un avis favorable à la demande.
  - Vu le PV du CSD de Traduction et d'Interprétation en date du 17 avril 2024 ;
  - Vu le désistement établi par Madame IDIR Nacéra de l'encadrement de ses doctorants ;
- Le Conseil Scientifique de la Faculté émet un avis favorable à la démission de Madame IDIR Nacéra du poste supérieur de présidente du CSD de Traduction et d'Interprétation.**

#### V.4. Traitement de recours

##### V.4.1. Recours de Monsieur BENAMAR Bilal

- Vu le recours introduit par Monsieur BENAMAR Bilal sollicitant un changement de destination de son stage de perfectionnement à l'étranger ;
- Le Conseil Scientifique de la Faculté a rappelé que le traitement des recours de changement de destination par le CSF se fera après le 30 Septembre qui est fixé comme date limite de présentation des visas.


##### V.4.2. Recours de Madame BENSAFI Fatiha

- Vu le recours introduit par Madame BENSAFI Fatiha au sujet de son classement pour la mobilité de courte durée à l'étranger ;
- Après lecture du recours, **le CSF a conclu que les arguments avancés par Madame BENSAFI Fatiha était irrecevables** vu qu'ils ne figurent pas dans la grille de classement des Stages de Perfectionnement prévu dans l'arrêté 255 du 25 Février 2024 : présidence de jury de délibérations, responsable de matière, enseignement de cours (hors e-Learning), membre de jury de soutenance de Master, encadrement de mémoires de Master en dehors des dispositions de l'arrêté 1275, remplacement des enseignants...
- Par ailleurs, étant donné que la concernée a cumulé le même nombre de points que quatre autres enseignants et face à leurs situations quasiment identiques, le départage a été fait en référence à des critères internes fixés par le CSD et communiqués aux enseignants tel que la participation dans les instances comme le conseil de discipline, les organes scientifique ...

Après épuisement de l'ordre du jour, la séance fut levée à 13h30.

**Le Président du Conseil Scientifique**

**La Doyenne**


  
 المجلس العلمي  
 كلية الآداب واللغات  
 جامعة مولود معمري تيزي وزو  
 Président du Conseil Scientifique  
 de la Faculté  
**GARITI Mohamed**


  
 عميدة كلية الآداب واللغات  
 جامعة مولود معمري تيزي وزو  
 قرشوح ليليا